

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Di gschlörti Predig

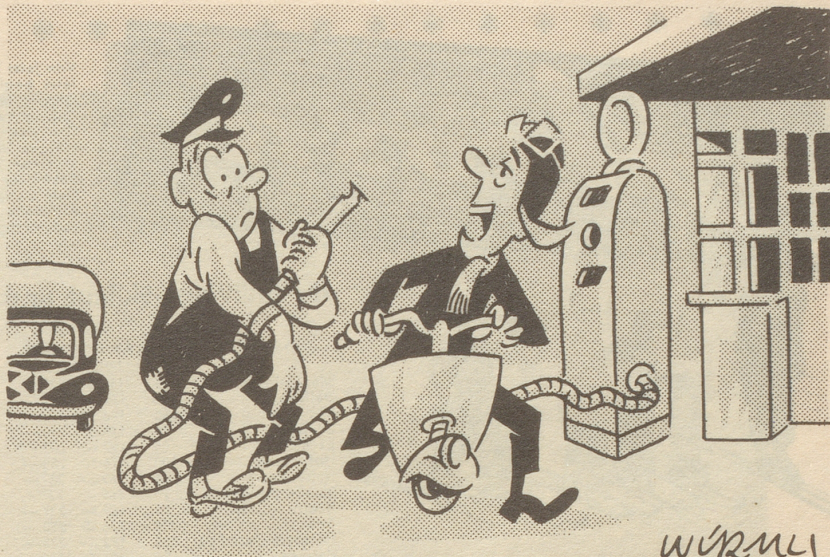
(Baselbieter Mundart)

Dr Mieschrai-Joggeli, das wer dr Buur uf em «Mieschrai» gsi, het gar grüüsi gschafft und gchrampt. Am Morge dr Erscht und z Obe dr Letscht, so isch das gange — joorelang. Aber er isch au e regelmeesige Chilchgänger gsi, dä Joggeli. Aber ebe — nach son re schtränge Wuchen ischs amme ke Wunder gsi, wenn er öbben in dr Predig ygnuggt isch. Är müed und dr Pfartheer nit bsunders churzwyilig — no isch so öppis amme gly passiert ....

Aber ei Sunntig het ers denn doch emol z digg trybe, dr Mieschrailer, er het nit numme gschloofe während dr Predig, nei, er het au no so gotschtrööflig gschnarchlet drzue. Het das au tönt in däm Chilchli inne, wie wenn ein teef Schtögg versagen und allbott wider in e Chnorz yne chem.

D Lütt hei efang ummagluegt, d Chinderleerbuebe hei verdruggt gigelet — aber dr Pfartheer isch in eim Yfer mit syner Predig wyttergfaare. Und mit em Joggeli ischs all wie erger worde — jetz hets eim dunggt, sy Saagi chem nit nummen in d Chnörz, nei, s het pfyffe, wie wenn er e Schtei asaage würd.

Dr Wächtersämi, wo näbem Joggeli gsässen isch, het gfunde, jetz sig gnueg Heu dunden und het sym Banggnoch-



WÜRMLI

„Acht!“  
„Liter?“  
„Nei Tröpfli!“

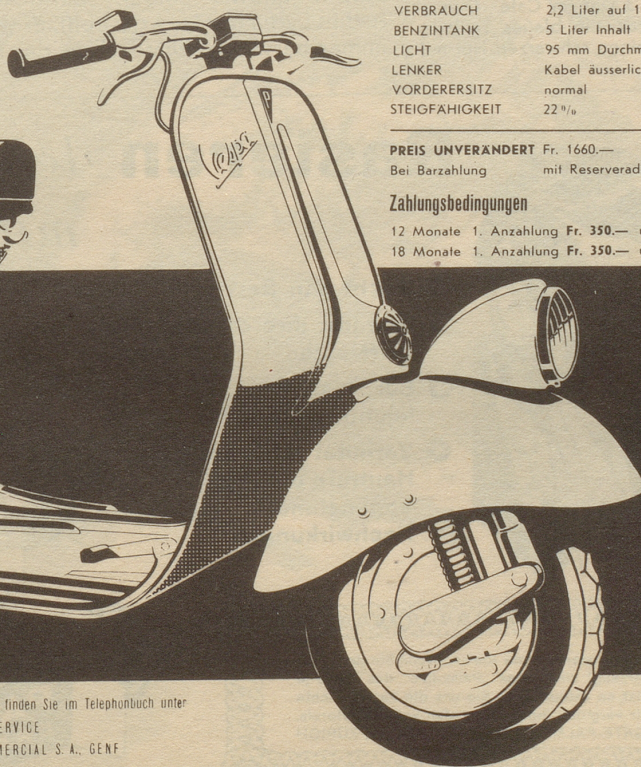
ber e Schtupf in d Rippe gee. Jetz potz Dunnerschieß, wie isch dä ufgeschossen und verschrogge. «Hör uf!» het er in d Chilchen use brüelt. Het er traumt vorhär oder het er numme dr Schtupfer näbezue gemeint? Item — dr Pfartheer

isch emmel e Momäntli au baff gsi, er het tatsächlich e Rung ufgehört, isch aber bald wider im Gleus gsi. Aber bis ans Änd vo syner Predig ischs de Chilchgänger nümmi glunge, ärnschti Gsichter z mache.

KL

## NEUES MODELL

### Technische Verbesserungen



	Mod. 52	Mod. 53
MOTOR	2-takt, 125 ccm	2-takt 125 ccm
KUPPLUNG	zu 2 Scheiben	zu 3 Scheiben
SCHALTUNG	3-Gang, synchronisiert	3-Gang, synchronisiert
GESCHWINDIGKEIT	max. 70 km/Std.	max. 75 km/Std.
MOTORSTARKE	4,5 PS	5 PS
VERBRAUCH	2,2 Liter auf 100 km	2 Liter auf 100 km
BENZINTANK	5 Liter Inhalt	6,2 Liter Inhalt
LICHT	95 mm Durchmesser	105 mm Durchmesser
LENKER	Kabel äusserlich	Kabel innerlich
VORDERERSITZ	normal	mit Griff für Passagier
STEIFAHIGKEIT	22 %	25 %

PREIS UNVERÄNDERT Fr. 1660.—  
Bei Barzahlung mit Reserverad

Fr. 1660.—  
mit Reserverad

### Zahlungsbedingungen

12 Monate 1. Anzahlung Fr. 350.— und 12 monatliche Raten zu Fr. 118.20  
18 Monate 1. Anzahlung Fr. 350.— und 18 monatliche Raten zu Fr. 81.85

Die Namen der 320 VESPA Vertreter finden Sie im Telefonbuch unter

VESPA-SERVICE

Importeur: INTERCOMMERCIAL S. A., GENÈVE

Genfer Automobil-  
Salon 5. März  
Stand 527

Senden Sie mir einen illustrierten VESPA-  
Prospekt  
Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ausschneiden und senden an:  
Intercommercial SA, 1, Pl. du Lac, Genève

# Arosa

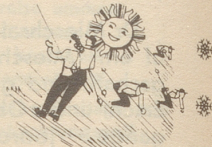


Von jetzt bis nach Ostern ist es in Arosa am schönsten. Jetzt beginnen die unvergesslichen Freuden des Skifahrens im Sulzschnee und in der strahlenden Frühlingssonne. Die vier Skilifts, die Sesselbahn und die Skischule bleiben bis mindestens Mitte April im Betrieb. 20 km sonniger Spazierwege werden ständig offen gehalten. Zahlreiche gesellschaftliche Veranstaltungen in den Hotels und im Kursaal. Auskünfte durch die Hotels, Reisebüros und die Kurverwaltung Arosa. Tf. (081) 3 16 21.

## für Frühlings-Skilauf und herrliche Osterferien

Hotel	Betten	Wochenpauschalpreis*		Hotel	Betten	Wochenpauschalpreis*	
		min.	max.			min.	max.
Alexandra Golfhotel	90	169.—	227.—	Carmenna	40	143.50	215.—
Bellevue	110	169.—	227.—	Gantiana	30	136.—	175.—
Des Alpes	60	176.50	250.—	Hof Arosa	60	136.—	175.—
Eden	70	176.50	250.—	Merkur	40	143.50	198.—
Excelsior	100	192.—	288.—	Rothen	80	136.—	190.—
Hof Maran	100	176.50	288.—	Sireiff-Juventas	50	143.50	210.—
Hohenfels	80	169.—	227.—	Surlej	40	143.50	210.—
Post- & Sporthotel	70	169.—	227.—	Suvretta	40	147.—	190.—
Raetia	90	169.—	227.—	Touring	30	136.—	175.—
Seehof	110	176.50	250.—	Hohepromenade	18	126.50	157.—
Tschuggen Grand Hotel	180	192.—	288.—	Obersee	30	130.—	157.—
Valsana	100	176.50	250.—	Quellenhof	30	130.—	149.—
Alpensonne	40	148.—	198.—	Viktoria	30	122.50	175.—
Anita	40	140.—	175.—	Hubelsee	35 Zimmer	4.50—8.—	
Belvédère und Tanneck	70	143.50	198.—				
Berghus (Brist-l)	40	126.50	160.—				
		140.—	190.—				

\* für Zimmer ohne Privatbad. Je nach Zeitpunkt. Besonders günstige Preise ab Mitte März.



## Dame in Blau

Es war einem Gefühl der Langeweile zuzuschreiben, daß Lydia eines Tages die Zeitung zur Hand nahm und in echt weiblichem Instinkt gerade die Seite (Sie und Er finden sich) aufschlug. Lydia kam bei der Lektüre dieser Heiratsinsetrate auf einen köstlichen, ja geradezu genialen Einfall. Sie schrieb einige Zeilen, die folgenden Wortlaut hatten:

Geehrter Herr,

Ich würde mich interessieren, Sie näher kennenzulernen. Sie können mich am nächsten Samstagnachmittag um 3 Uhr im Café (Gwendolyn) treffen. Ich werde ein blaues Tailleur, hellgraue Schuhe und einen schwarzen Huf mit

Schleier tragen. Ihnen schlage ich als Erkennungszeichen eine weiße Nelke im Knopfloch eines dunklen Anzuges vor. Auf ein baldiges (Wieder-)Sehen Die Unbekannte

Lydia hielt zwar die Verabredung ein, nahm aber ihren jungen Neffen Gustav mit, trug ein gelbes Kleid sowie schwarze Schuhe und war hutlos. Es dünkte sie ein Heidenspaß, als sie sich unbefangen an den Tisch des dunkelgekleideten Herrn mit der Nelke am Revers setzte.

Er rückte unruhig hin und her, sah alle paar Sekunden auf die Uhr und blickte jedesmal voller Spannung zur Tür, sobald irgendwer eintrat. Seine Augen hatten Lydia nur kurz gestreift. Er wurde immer nervöser, während sie das Köst-

liche der Situation in vollen Zügen genoß, ohne sich natürlich etwas anmerken zu lassen.

Endlich zog er ihren Brief hervor und las ihn gewissenhaft durch. Plötzlich rief der kleine Gustav: «Du, Tante, der Herr hat das gleiche Briefpapier wie du!»

«Gestatten Sie, daß ...» sprach der Elegante freudig überrascht, kam aber nicht weiter, denn Lydia hatte sich erhoben: «Irrtum, mein Herr! Trage ich etwa ein blaues Tailleur, hellgraue Schuhe und einen schwarzen Huf mit Schleier?» Sprach's und rauschte — beleidigte Hoheit — mit Gustav im Schlepptau aus dem Lokal.

Victor T. Roshard

## Rasieren leicht und angenehmer mit PALMOLIVE

- 1 Macht den Bart sofort weich
- 2 Bewahrt ihre cremige Fülle 10 Minuten
- 3 Bart lässt sich leichter schneiden
- 4 Verhütet jeglichen Hautreiz und hat angenehme Nachwirkungen

Ob Sie eine schäumende Rasiercreme oder -seife oder eine schaumlose Rasiercreme vorziehen, PALMOLIVE bietet Ihnen die gewünschte Art.



### GARANTIE

14 Tage rasieren ohne Risiko. Wenn Sie nach dieser Zeit nicht davon überzeugt sind, dass „Palmolive“ das beste je verwendete Rasiermittel ist, so retournieren Sie uns die angebrachte Tube oder Stange, und wir vergüten Ihnen sofort den vollen Kaufpreis.

52103

COLGATE-PALMOLIVE AG., TALSTR. 15, ZÜRICH